

Inhalt

Vorwort	9
1 Einleitung	13
1.1 Analyseverfahren	17
1.2 Das Nachrichtenmagazin	22
1.3 <i>Der Spiegel</i>	23
1.4 <i>Die Weltwoche</i>	24
1.5 Visualisierung im <i>Spiegel</i> und in der <i>Weltwoche</i>	26
2 Die Kommunikation	31
2.1 Die interkulturelle Kommunikation	31
2.2 Die interkulturelle Medienkommunikation	33
2.3 Die visuelle Kommunikation	37
2.4 Die Bildkommunikation	39
2.5 Das Bild in der Presse	39
2.6 Das Bild und der Text im Vergleich	41
2.6.1 Die leichte Information	42
2.6.2 Die schnelle, überschaubare Information	43
2.6.3 Der Ausdrucksumfang	44
2.6.4 Die Räumlichkeit und die Zeit	44
2.6.5 Die Emotionalisierung	44
2.6.6 Wirklichkeitsnähe	45
2.6.7 Die Polysemie	46
2.6.8 Das Erinnern	46
2.7 Sinnesmanipulationen durch Bilder	47
2.8 Der Text und das Bild in den Medien	54
2.8.1 Nachrichtenauswahl	54
2.8.2 Gatekeeper	55
2.8.3 Nachrichtenfaktoren	55
2.8.4 Bilderauswahl	57

3	Einflussreichste Begegnungen zwischen dem Islam und Europa und die Entstehung eines Islambildes	59
3.1	Bewaffnete Begegnungen.....	60
3.1.1	Die Kreuzzüge	60
3.1.2	Die Türkenkriege	65
3.1.3	Der Kolonialismus	66
3.1.4	Der arabisch-israelische Konflikt.....	68
3.1.5	Der Krieg in Afghanistan	71
3.2	Unbewaffnete Begegnungen	73
3.2.1	Die Übersetzung	73
3.2.1.1	Die Übersetzung ins Arabische	73
3.2.1.2	Die Übersetzung aus dem Arabischen.....	74
3.2.2	Die Orientalistik	77
4	Islam und Muslime im heutigen Europa.....	81
4.1	Zahl und Struktur	83
4.2	Moscheen und Kulturzentren.....	83
4.3	Der Islam im Mediendiskurs.....	86
4.3.1	Islamische Themenbereiche in den Medien	86
4.3.2	Inlandsberichterstattung	87
4.3.3	Auslandsberichterstattung	90
5	Bild-Text- und Bild-Bild-Verhältnis	99
6	Semiotische Aspekte	109
6.1	Kinesik	109
6.1.1	Mimik	110
6.1.2	Gestik	114
6.1.3	Körperhaltung	119
6.2	Gegenstände und Räume	148
6.2.1	Die Moschee in Europa.....	148
6.2.2	Die Moschee als hinweisendes Zeichen.....	150
6.2.3	Die Moschee als Fremdkörper	158
6.2.4	Die Moschee als Bedrohung	162

7	Rhetorische Aspekte.....	169
7.1	Anspielung	169
7.2	Analogie	180
7.3	Ellipse	185
7.4	Antithese	191
7.5	Hyperbel.....	198
8	Integration in den Medien, Integration durch die Medien	209
9	Schlussbetrachtung.....	225
9.1	Wiederholung und Rekontextualisierung	225
9.2	Der textuelle und der bildliche Kontext.....	226
9.3	Kinesische Merkmale	227
9.4	Visuelle Rhetorik	228
9.5	<i>Der Spiegel</i> vs. <i>Die Weltwoche</i>	228
9.6	Neue oder alte Islam- und Orientbilder?	230
10	Literatur.....	233
11	Abbildungsverzeichnis	257

PDS: Partei des Demokratischen Sozialismus

ReSHA: Reichssicherheitshauptamt

SA: Sturmabteilung

SBZ: Sowjetische Besatzungszone

SD: Sicherheitsdienst

SED: Sozialistische Einheitspartei Deutschlands

SMAD: Sowjetische Militäradministration in Deutschland

SPD: Sozialdemokratische Partei Deutschlands

Stasi: Ministerium für Staatssicherheit der DDR

SS: Schutzstaffel

SU: Sowjetunion

SZ: Süddeutsche Zeitung

TAZ: tageszeitung

UdSSR: Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken

URL: Uniform resource locator

VdH: Verband Der Heimkehrer, Kriegsgefangenen und Vermisstenangehörigen Deutschlands e.V.

VfZ: Vierteljahreshefte für Zeitgeschichte

VVN: Vereinigung der Verfolgten des Naziregimes

VdN: Verfolgte des Nationalsozialismus

ZfG: Zeitschrift für Geschichtswissenschaft

ZK: Zentralkomitee